

# KOMMUNSTYRELSEN

## PROTOKOLL



Tid och plats	Måndag 6 december 2010 kl 10.00-12-00, 13.00-15.30 Kommunkontoret Torsby
Beslutande	Håkan Laack (S), ordförande Yvonne Broberg (S) Birgit Dahlgren (S) Rune Mattsson (S) Stanley Nilsson (S) Marianne Ohlsson (S) tjänstgör för Håkan Lindh (S) Hans Lindberg (V) Inga-Britt Keck Karlsson (C) Alf Larsson (C) Per-Arne Ludvigsson (M) Anna-Lena Carlsson (M)
Övriga deltagare	Allmänheten hade möjlighet att närvara vid sammanträdet Se bilaga

Justerare	Anna-Lena Carlsson
Tid för justering	2010-12-14
Paragrafer	175 - 190
Sekreterare	..... Margot Enkvist
Ordförande	..... Håkan Laack
Justerare	..... Anna-Lena Carlsson

---

### ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ	Kommunstyrelsen
Sammanträdesdatum	2010-12-06
Datum då anslaget sätts upp	2010-12-14
Datum då anslaget tas ner	2011-01-05
Förvaringsplats	Kommunkontoret Torsby

Underskrift

.....  
Margot Enkvist

PROTOKOLL  
2010-12-06

### Övriga deltagare

Mats Sandström KPMG, § 174

Monica Olsson (C) revisor, § 174

Kjell Erik Matsson (S), § 174

Gunde Haglund (S), § 174

Ola Jansson (M), § 174

Bengt Carlsson, räddningschef § 175

Gösta Kihlgren, projektledare § 176

Lena Bull, personalchef §§ 177-178

Jan Esping, teknisk chef §§ 181-183, 185

Jon Wiggh, planarkitekt § 184

Annette Lauritzen Karlsson, informations- och utredningssekreterare § 184

Thomas Stjerndorff, kommunchef § 186

Angela Birnstein, ekonomichef

Margot Enkvist, sekreterare

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 175

## Övergripande granskning

Kst dnr 2010/543.15

Varje nämnd och styrelse ska enligt kommunallagen årligen granskas av kommunens revisorer. I Torsby kommun genomförs därför varje år en övergripande granskning där syftet är att bedöma om styrelser eller nämnder har skapat förutsättningar för tillräcklig styrning och uppföljning m. m. Som ett led i denna granskning har en enkätundersökning gjorts till 12 chefer inom kommunstyrelsens verksamheter, 11 har svarat. Enkäten handlar om mål och uppföljning, internkontroll, ekonomi och effektivitet, medborgarfokus och verksamheten.

Revisorerna använder resultatet från enkätundersökningen i en dialog med nämnder och styrelser för att diskutera vilka utvecklingsbehov som finns och för att lokalisera eventuella brister eller risker och för att diskutera vad som bör prioriteras i den fortsatta utvecklingen av organisationen.

Vid dagens sammanträde presenterar KPMG och kommunens revisorer enkätsvaren.

Resultatet och dialogen med kommunstyrelsen utvärderas av revisorerna och kommer att presenteras i en rapport.

Kommunstyrelsens ordförande tackar revisorerna.

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 176

## Plan för hantering av extraordinära händelser

Kst dnr 2010/14.30

Kommunens plan för krisledning fastställdes i kommunfullmäktige 2003-06-26 § 67.

Huvudsyftet med planen är att tjänstgöra som vägledning för att starta upp kommunens arbete vid en extraordinär händelse.

Planen har nu omarbetats och anpassats till nuvarande lagstiftning och ett nytt förslag till plan för hantering av extraordinära händelser har tagits fram.

### Handlingar i ärendet

Förslag till plan för hantering av extra ordinära händelser.  
Räddningsnämnden 2010-11-08 § 60

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Plan för hantering av extra ordinära händelser antas.

### Beslutet expedieras till

Kommunfullmäktige

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 177

## Överenskommelse om mottagande av flyktingar och andra skyddsbehövande

Kst dnr 2010/264.01

Projektledare Gösta Kihlgren informerar kommunstyrelsen om integrationsarbetet.

Torsby kommun har ett avtal med Migrationsverket att ta emot 25 flyktingar under 2010. Hittills i år har kommunen tagit emot 11 flyktingar, fyra av dessa är läkare som för närvarande arbetar på Torsby sjukhus. De som har kommit på senare tid är främst ensamstående och kommer från Somalia och Irak.

För närvarande är totalt 35 flyktingar (19 vuxna och 14 barn) inskrivna på arbetsmarknadsavdelningen. Under året har 16 flyktingar blivit utskrivna av olika anledningar. En del har fått jobb på annan ort och flyttat, några har också fått jobb i Torsby. De flyktingar som stannar kvar i Torsby är framför allt barnfamiljer, som regel flyttar de ensamstående till någon större stad.

Den verksamhet som bedrivs idag är SFI (svenska för invandrare) på halvtid och ett introduktionsprogram på halvtid. Introduktionsprogrammet består i huvudsak av samhällsinformation, meritportfölj, studiebesök, friskvård, praktik, validering osv. Validering är en process som innebär en strukturerad bedömning, värdering och godkännande av kunskaper/kompetens. Efter avslutad SFI har några gått vidare till annan vuxenutbildning.

Grundskolebarnen börjar som regel i en förberedelseklass för att senare slussas ut i en vanlig klass. Förskolebarnen börjar i gruppverksamhet direkt. Ett problem har varit när barnen har fått vänta på plats i förskolan, detta har inneburit att föräldrarna har fått vänta på att börja läsa SFI.

Från och med den 1 december 2010 träder en ny förordning i kraft där Arbetsförmedlingen får huvudansvaret för integrationsarbetet. Detta innebär att under en övergångsperiod på två år kommer kommunerna att få hantera två förordningsuppdrag. För Torsby kommuns del är förändringen inte speciellt stor. Vi har sedan 2006 bedrivit ett introduktionsarbete som påminner i stora drag med den nya förordningen. Den största skillnaden är att under de två första åren ansvarar inte kommunen för flyktingens dagliga försörjning.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

### **forts ks § 177, överenskommelse om mottagande av flyktingar och andra skyddsbehövande**

Behovet av mottagningsplatser är fortsatt stort, från statens sida finns därför ett fortsatt starkt intresse av att en ny överenskommelse träffas.

Förslag till överenskommelse om mottagande av flyktingar och andra skyddsbehövande redovisas.

### **Handlingar i ärendet**

Länsstyrelsens information 2010-09-16 med förslag Överenskommelse om mottagande av flyktingar och andra skyddsbehövande.

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-11-22 § 111

### **Kommunstyrelsens beslut**

1. Avtal tecknas med Migrationsverket där Torsby kommun åtar sig att årligen ta emot 40 flyktingar (de ensamkommande barnen räknas in) varav omkring 10 beräknas bosätta sig på egen hand och högst 30 anvisas plats genom Arbetsförmedlingens eller Migrationsverkets försorg.
2. Avtalet är tillsvidare med möjlighet till förlängning.

### **Beslutet expedieras till**

Gösta Kihlgren

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 178

## Revidering av lönepolicy för anställda i Torsby kommun

Torsby kommun antog Lönepolicy för Torsby kommun 2006-10-26.

Vid dagens sammanträde redovisar personalchef Lena Bull förslag till revidering av lönepolicyn.

Målsättningen med lönepolicyn är att den skall fungera som ett redskap för politiker och anställda i Torsby kommun genom att:

- Stimulera till goda arbetsinsatser och därmed god kvalitet i utfört arbete
- Underlätta vid nyrekrytering av personal
- Tydliggöra sambandet mellan verksamhetsmål och den anställdes engagemang och utförande

### Handlingar i ärendet

Förslag till lönepolicy

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-11-22 § 113

### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen ställer sig bakom redovisat förslag till Lönepolicy för Torsby kommun enligt bilaga.

### Beslutet expedieras till

Lena Bull

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 179

## Rapport från löneöversyn 2010

Kst dnr 2010/213.02

Personalchef Lena Bull informerar kommunstyrelsen om 2010 års löneöversyn. Lönehöjningarna ligger mellan 2.09% till 3.02 %.

Ordföranden tackar för informationen.

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------



PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 180

## Revidering av de finansiella målen för Torsby kommun 2011

Kst 2010/181.03

2011 års resultat ligger med ca 1 miljon under de kort- och långsiktiga planer fullmäktige antagit i maj 2010. Dock bör det påpekas att 2011 på grund av den senaste finanskrisen beskrivs som ett av de ekonomiskt mest utmanande år inom den offentliga ekonomin. Det kan därför anses vara befogat att under en kortare period minska på den uttalade ambitionsnivån för att inte försämra kvaliteten på den kommunala servicen. Detta kräver dock att de av kommunfullmäktige antagna delmål återigen måste uppdateras.

Nu gällande mål som antogs av kommunfullmäktige 2010-05-25 § 51;

- Nettokostnadsandel skall 2011 uppgå till minst 98 % och bör senast år 2015 uppgå till 95 %
- Kommunens soliditet skall 2011 uppgå till minst 34 % och bör senast år 2015 uppgå till minst 38 %
- 2011 kommer 3,5 % av lönesumman att avsättas i första hand att täcka semesterlöneskuldens förändring och i andra hand att användas att amortera på kommunens banklån

För att förtydliga målsättningen föreslås att målen delas in i långsiktiga mål att uppnås senast 2015 och delmål som beskriver det kommande året och är utfallet av den föreslagna budgeten.

### Långsiktiga finansiella mål enligt KF:

- Nettokostnadsandel bör senast år 2015 uppgå till 95 %
- Kommunens soliditet bör senast år 2015 uppgå till minst 38 %

Det tredje finansiella målet

- 2011 kommer 3,5 % av lönesumman att avsättas i första hand att täcka semesterlöneskuldens förändring och i andra hand att användas att amortera på kommunens banklån

uppfyller enligt revisorerna inte kravet på ett mål utan utgör en resultatplaneringspost.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

### **forts ks § 180, revidering av de finansiella målen för Torsby kommun 2011**

Den delen som talar om kommunens låneskuld föreslås att inte tas upp som mål, då det kan antas att det i dagens läge med tanke på det låga resultat inte går att uppnå.

#### **Delmål för 2011**

- Kommunen skall 2011 redovisa ett positivt resultat
- Kommunens soliditet skall vid bokslut 2011 uppgå till 35 %

#### **Handlingar i ärendet**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-11-22 § 117

#### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

För att förtydliga målsättningen föreslås att målen delas in i långsiktiga mål att uppnås senast 2015 och delmål som beskriver det kommande året och är utfallet av den föreslagna budgeten.

#### **Långsiktiga finansiella mål**

- Nettokostnadsandel bör senast år 2015 uppgå till 95 %
- Kommunens soliditet bör senast år 2015 uppgå till minst 38 %

#### **Delmål för 2011**

- Kommunen skall 2011 redovisa ett positivt resultat
- Kommunens soliditet skall vid bokslut 2011 uppgå till 35 %

#### **Beslutet expedieras till**

Fullmäktige

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 181

## Svar på motion om industrifastighetsbolag

Kst dnr 2008/151.10

Från Anders Wiss (M) föreligger följande motion:

”Undertecknad önskar att kommunen i samarbete med näringen och TUAB etablerar ett industrifastighetsbolag ”Industrifastigheter i Torsby AB” (ITAB). ITAB skall erbjuda olika lokaler för Torsbys näringsliv. Näringslivet etablerar, utvecklas, förändras mm och därmed växlar lokalbehovet ständigt.”

Kommunens fastighetsbestånd sårredovisas från och med budgetår 2011 i tre kategorier, hyresfastigheter, interna fastigheter och industrifastigheter. Fastighetskategorierna budgeteras och redovisas enligt samma principer som övriga affärsverksamheter inom tekniska avdelningen.

Möjligheten att över flera år skapa ett ekonomiskt utrymme för att tillgodose näringslivets önskemål om ökad flexibilitet i industrilokalfrågor, där hyresnivåer och tillgång till lokaler ändras över tid, kan hanteras genom antaget dokument ”Regler och principer för ekonomistyrning i Torsby kommun 2010” punkt 10 Resultatöverföring; Undantag skall göras för kommunens affärsverksamheter såsom VA, sophantering och fastighetsförvaltning. Detta kräver att kommunens affärsverksamheter redovisas avskild från övrig verksamhet. Över- och underskott skall vid årets slut särskilt redovisas och i samband med bokslutsberedning skall tilläggsbudget göras för dessa verksamheter.

### Handlingar i ärendet

Motion från Anders Wiss (M),	2008-03-25
Tjänsteskrivelse från Tekniska avdelningen	2010-11-23
Kommunstyrelsens samhällsutskott	2010-11-23 § 128

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Motionen anses härmed besvarad.

### Beslutet expedieras till

Fullmäktige

\_\_\_\_\_  
Justerarens signatur

\_\_\_\_\_  
Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 182

## Fastighetsaffärer i samband med utökning av Krokolaknölens naturreservat

Kst dnr 2009/288.50

Bildandet av naturreservatet Krokolaknölen är i sitt slutskede. Kommunen har tidigare genom markbyte lämnat mark inom reservatsområdet. Länsstyrelsen har återkommit i ärendet och lämnat förslag på en mindre utökning av reservatsområdet. Den del som berör Torsby kommuns markinnehav, Strandberget 1:2 m fl fastigheter omfattar ett område om ca 12 ha, varav ca 6 ha produktiv mark och 6 ha myrmark.

Syftet med utökningen är att få med hela nordvästra delen av båtnadsområdet för gemensamhetsanläggningen GA:1 i reservatet för att på så sätt framöver slippa skogstransporter genom reservatsområdet. Inom det utökade området finns också skyddsvärda miljöer.

Kommunstyrelsens samhällsutskott har i beslut 2009-11-24, § 165 beslutat att godkänna utökningen och att kompensation för det aktuella området skall i första hand ske genom att kommunen erhåller ersättningsmark.

Swefa AB har på Länsstyrelsens uppdrag värderat det aktuella området och erbjuder nu kommunen dels ersättningsmark och dels en mellanskillnad.

Förslag till köpekontrakt har upprättats, där kommunen dels säljer områden, ca 12 ha, av fastigheterna Torsby Strandberget 1:2,1:4,1:13 och 1:14, dels köper ersättningsmark, ca 4 ha från den del av fastigheten Torsby Strandberget 1:3, som Naturvårdsverket förvärvat.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse 2010-11-10, Tekniska avdelningen  
Kommunstyrelsens samhällsutskott 2010-11-23 § 129

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Kommunen säljer till Staten genom Naturvårdsverket områden av fastigheterna Torsby Strandberget 1:2,1:4, 1:13 och 1:14 för en köpeskilling på 240 000 kr enligt upprättat kontraktsförslag.

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

**forts ks § 182 fastighetsaffärer i samband med utökning av Krokolak-  
nölens naturreservat**

2. Kommunen köper av Staten genom Naturvårdsverket område av fastigheten Torsby Strandberget 1:3 för 65 000 kr enligt upprättat kontraktförslag.

**Beslutet expedieras till**

Fullmäktige

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 183

## **Exploateringsavtal Konsum Gräsmarksvägen/ Berggårdsvägen**

Kst dnr 2008/127.40

Konsum Värmland har lämnat förslag på en ny detaljplan för att göra det möjligt att uppföra bebyggelse för handel vid infarten till Torsby från Europaväg 45, längs Gräsmarksvägen och Berggårdsvägen. I detaljplanens genomförandebeskrivning förutsätts att exploateringsavtal mellan Konsum Värmland och kommunen för att reglera de närmare omständigheterna kring markförvärv, fastighetsbildning och exploateringen i övrigt upprättas och tecknas.

### **Handlingar i ärendet**

Tjänsteskrivelse 2010-11-23, Jan Esping  
Kommunstyrelsens samhällsutskott 2010-11-23 § 139

### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Utformningen av exploateringsavtalets innehåll pågår och redovisas i sin helhet vid kommunfullmäktiges sammanträde 2010-12-21.

### **Beslutet expedieras till**

Fullmäktige

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 184

## Renhållningsordning med tillhörande avfallsplan

Kst dnr 2010/159.40

Avfallssektorn i Norra Värmland har inom det s.k. SuToHaMu - samarbetet tillsammans tagit fram ett förslag till ny Renhållningsordning med avfallsplan. Avfallsplanen (Bilaga B i RO) skall vara vägledande för kommunernas arbete inom avfallsområdet i Sunne, Torsby, Hagfors och Munkfors kommuner under perioden 2011-2016.

Miljöbalken 15 kap. stadgar att det i varje kommun skall finnas en renhållningsordning där en avfallsplan skall ingå. Renhållningsordningen innehåller lokala föreskrifter för hantering av avfall och avfallsplanen beskriver nuvarande förhållande och anger mål och tänkbara åtgärder inom avfallsområdet.

Arbetet med att ta fram en ny RO med tillhörande avfallsplan för perioden 2011-2016 är det andra samarbetsprojektet inom SuToHaMu gällande avfallsplan. Den nya planen är en uppdatering och innebär inga större förändringar från den nuvarande.

Arbetet har letts av en grupp bestående av politiker, tekniska chefer, avfallsansvariga och miljökontoren för de fyra kommunerna.

Förslaget till ny renhållningsordning har kungjorts i länsstidningar och lokalpressen samt varit utställd för granskning under perioden 2010-09-20 – 2010-10-18 i respektive kommun. Yttrande inkom från Miljöpartiet de gröna i Sunne. Dessutom har två samråd genomförts med Länsstyrelsen Värmland.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse 2010-11-11, Tekniska avdelningen  
Renhållningsordning med avfallsplan,  
Kommunstyrelsens samhällsutskott

daterad 2010-09-10  
2010-11-23 § 131

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Renhållningsordning med tillhörande avfallsplan för 2011-2016 antas att gälla från 2011-01-01.
2. Beslutet förutsätter antagande i Sunne, Hagfors och Munkfors kommuner.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

**forts ks § 184, förslag till renhållningsordning med tillhörande avfallsplan**

**Beslutet expedieras till**

Fullmäktige

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------



PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 185

## Namn på och publicering av Översiktsplan 2010 - ÖP

Kst dnr 2004/209.210

Kommunstyrelsen bör ta beslut om på vilket sätt översiktsplanen ska publiceras och vilket namn planen ska ha. Miljö- och byggnämnden har inte medel avsatta i sin budget för layout och tryck.

Miljö- och byggnämnden har på uppdrag av kommunstyrelsens samhällsutskott låtit ställa ut förslaget till kommuntäckande översiktsplan, "ÖP 2009". Utställningstiden är från och med 16 oktober till och med den 16 december 2010. Den 16 december är också sista dag för yttranden om den utställda planen. Därefter upprättar stadsarkitekten ett "utställningsutlåtande" med kommentarer och svar på de yttranden som inkommit. I utlåtandet redovisas också hur planförslaget ändras utifrån de inkomna synpunkterna. En efter revidering uppdaterat antagandehandling överlämnas sedan från Miljö- och bygg till Kommunstyrelsen för förslagsvis vidare befordran till Kommunfullmäktige för antagande. En lagakraftvunnen översiktsplan skall förhoppningsvis kunna gälla från slutet av januari alternativt från slutet av februari 2011.

### Planens namn

Arbetet har pågått en längre tid men huvuddelen av planarbetet pågick under 2009 och 2010. Innan utställning graderades planförslaget upp med tillgängliga fakta under 2010. Det är rimligt att arbetsnamnet ÖP 2009 ifrågasätts och förslagsvis vid antagande i stället betecknas ÖP 2010 med hänsyn till när planen upprättades eller till ÖP 2011 med hänsyn till från och med det år den skall komma att gälla.

### Publicering av planen

Publicering av ÖP görs självklart på kommunens webbsida men kommunstyrelsen bör också ta hänsyn till att detta viktiga dokument bör tryckas upp i lämplig upplaga i pappersform. Det senare gäller också den inför ÖP-arbetet upprättade naturvårdsplanen. Naturvårdsplanen också ses som en del av ÖP och bör lämnas ut/publiceras tillsammans med ÖP.

Förslaget till ÖP har inte någon egentlig layout, medan naturvårdsplanen i viss omfattning har illustrationer.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

### **forts ks § 185, namn på och publicering av Översiktsplan 2010 - ÖP**

Annette Lauritzen Karlsson, infoansvarig har föreslagit att de båda dokumenten layoutas mer professionellt och att kommunen markerar de båda dokumentens koppling till varandra genom att de ges en i princip gemensam layout i de delar där detta är möjligt.

Kommunstyrelsen bör besluta hur stor upplaga som skall tryckas av de båda dokumenten samt ta ställning till kostnader för arbetet med layout och för tryckning. I miljö- och byggnämndens budget finns inte upptaget kostnader för layout och tryck.

Kostnaderna har för en upplaga på 200 ex av båda dokumenten bedömts bli mellan 100-150 000 kronor.

### **Handlingar i ärendet**

Tjänsteskrivelse 2010-10-21, Annette Lauritzen Karlsson och Torbjörn Almroth Utställningshandling tre kartor och beskrivning ÖP 2009.

Naturvårdsplan

Handlingarna finns tillgängliga på kommunens webbsida [www.torsby.se/op](http://www.torsby.se/op)

Kommunstyrelsens samhällsutskott 2010-11-23 § 132

### **Kommunstyrelsens beslut**

1. Den kommuntäckande översiktsplanen som just nu är utställd och där avsikten är att den antas av kommunfullmäktige våren 2011, får fortsättningsvis namnet "ÖP 2010".
2. Planen publiceras på kommunens webbplats [www.torsby.se](http://www.torsby.se) snarast efter antagandet.
3. Planen layoutas professionellt och trycks upp i 200 ex. Kostnaden finansieras inom kommunstyrelsens budget.

### **Beslutet expedieras till**

Arbetsgruppen för ÖP

Torbjörn Almroth

Annette Lauritzen Karlsson

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 186

## Uppförande av förråd vid Frykenskolan's gymnastikhall

Kst dnr 2010/372.80

Torsby Gymnastikförening har i skrivelse till kommunen framfört behovet av att förrådsfrågan vid Frykenskolan's gymnastikhall löses. Gymnastikföreningens gymnaster deltar i regionala, nationella och internationella tävlingar på elitnivå. Ett av de viktigaste träningsmaterialen är en stor rytmisk gymnastikmatta. Inköpet av mattan gjordes för 7-8 år sedan och diskussioner har förts kring en bra förvaring av denna matta. Mattan kan inte förvaras i Frykenskolan's gymnastikhall. Nu transporteras mattan en längre sträcka inför och efter varje träning och denna lösning är inte hållbar.

Kommunstyrelsens samhällsutskott beslutade 2010-10-18 dels att en temporär lösning av mattans förvaring under vinterhalvåret skall ordnas, dels att tekniska avdelningen fick i uppdrag att utreda hur mattan ska förvaras långsiktigt.

Avtal om temporär förvaring har tecknats mellan skolförvaltningen och fritidsförvaltningen.

Tekniska avdelningen har projekterat och kostnadsberäknat en tillbyggnad av ett permanent förråd i direkt anslutning till hallen. Tekniska avdelningen har utrett hur en långsiktig förvaring av gymnastikföreningens matta ske och hur kostnad för en förrådsbyggnation ska finansieras.

I samband med detta arbete så har tekniska avdelningen dels sett på de förrådsytor som finns i gymnastikbyggnaden, dels vilka ytor som är lämpade för byggnation utanför gymnastikhallen samt kostnaden för att uppföra ett förråd. Vid diskussioner med berörd personal så har det även framkommit önskemål om större förråd än vad som föreslås.

Tekniska avdelningen gör den samlade bedömningen att ett förråd på 42 m<sup>2</sup> till en byggkostnad av 400 000 kr anses som mest lämpligt. Utöver detta tillkommer återställning av mark som sker via planerat underhåll.

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

## **forts ks § 186, uppförande av förråd vid Frykenskolans gymnastikhall**

### **Handlingar i ärendet**

Tjänsteskrivelse 2010-11-17, Mats Ågren

Tjänsteskrivelse 2010-11-18, Mats Ågren

Kommunstyrelsens samhällsutskott 2010-11-23 § 130

### **Kommunstyrelsens beslut**

1. Tekniska avdelningen får i uppdrag att uppföra ett förråd på 42 m<sup>2</sup> till en kostnad av 400 000 kr.
2. Investeringen finansieras inom den totala investeringsbudgeten.

### **Beslutet expedieras till**

Tekniska avdelningen

Ekonomiavdelningen

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 187

## Konstgräsplan Björnevi

Kst dnr 2010/314.03

Under många år har det pågått en diskussion om hur fotbollen i norra Värmland skall utvecklas. Erfarenheten pekar på att orter med fotbollshallar eller konstgräsplaner stärker sina möjligheter att hålla standarden och även utveckla den. Fotboll är den största ungdomsidrotten och en konstgräsplan öppnar upp möjligheterna för ungdomar att utöva fotboll, men även andra idrotter större delen av året.

Diskussioner har förts mellan Torsby kommun, Torsby IF samt SK Bore Friidrott var konstgräsplanen ska anläggas, om Björnevis A-plan eller B-plan anses mest lämplig.

Projektkostnaden för konstgräsplanen är beräknad till 6.5 miljon och inkluderar värmeslingor, belysning samt flytt av ansatsbana spjut. Torsby kommun kommer att vara projektägare och göra upphandlingen. Finansieringskalkyl enligt nedanstående;

Torsby kommun	1,5 miljoner
Torsby IF	1,85 miljoner
Sven-Göran Eriksson	2,0 miljoner
Idrottslyftet	0.8 miljoner
Svenska Fotbollsförbundet	0.5 miljoner

Summa: 6.65 miljoner

### Handlingar i ärendet

Kommunstyrelsen	2010-09-19 § 120
Kommunstyrelsens arbetsutskott	2010-08-23 § 87
Kommunstyrelsens samhällsutskott	2010-11-23 § 137

### Yrkande

*Per-Arne Ludvigsson (M)*; återremiss för ytterligare beredning med uppdrag att ta fram en konsekvensbeskrivning.

*Stanley Nilsson (S)*; bifall till samhällsutskottets förslag.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

## forts ks § 187, konstgräsplan vid Björnevi

### Propositionsordning

Ordföranden frågar kommunstyrelsen om ärendet skall avgöras idag eller återremitteras till kommunstyrelsen och finner att kommunstyrelsen beslutar att ärendet skall avgöras idag.

Ordföranden ställer därefter proposition på samhällsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Konstgräsplanen anläggs vid Björnevis A-plan efter att Boregalan 2011 har genomförts.
2. Nyttjanderättsavtal skall upprättas mellan Torsby kommun och Torsby IF avseende anläggandet av uppvärmd konstgräsplan.
3. SK Bore Friidrott garanteras de träningstider de har idag.
4. Anläggningen för spjutkastning och diskus flyttas från A-plan till B-plan och finansieras av Torsby IF. Det innebär en investering i en ansatsbana och diskusring vid B-planen.
5. Boregalan och andra planerade tävlingar, förutom diskus och spjut, får även fortsättningsvis anordnas vid A-planen.
6. Ett 10-årigt avtal skall upprättas mellan Torsby IF och Torsby kommun avseende driften av konstgräsplanen och ansvaret för uppvärmningen. I avtalet skall framgå att Torsby IF står för uppvärmningskostnaderna.
7. Torsby kommuns del i projektet uppgår till maximalt 1,5 milj kr och finansieras från investeringsutrymmet.
8. Vad gäller driften av anläggningen avseende bokning och uthyrning sköter Torsby IF detta och tar kostnader och intäkter. Planen skall vara bokningsbar för alla föreningar. Kommunen har ett särskilt ansvar att bevaka att så sker.
9. Vad gäller driften av anläggningen avseende skötsel och kostnader för belysning kommer detta att i föreliggande förslag att ligga under Fritidsförvaltningen/ Kommunstyrelsen.

### Beslutet expedieras till

Fullmäktige

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL  
2010-12-06

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 188

## Meddelanden

Kst dnr 2010/15.01

### Handlingar i ärendet

Redovisning av inkomna skrivelser till kommunstyrelsen 2010-10-19 – 2010-11-15

### Kommunstyrelsens beslut

Redovisningen av inkomna meddelanden läggs till handlingarna.

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------



PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 189

## Anmälan av delegeringsbeslut

Kst dnr 2010/32.01

Kommunstyrelsen har överlåtit sin beslutanderätt till ordförande och tjänstemän enligt en av kommunstyrelsen antagen delegationsordning. Dessa beslut skall redovisas till kommunstyrelsen. Redovisningen innebär inte att kommunstyrelsen får ompröva eller fastställa delegeringsbesluten. Däremot står det kommunstyrelsen fritt att återkalla lämnad delegering.

### Handlingar i ärendet

Redovisning av anmälda delegeringsärenden för tiden 2010-11-11 – 2010-11-26.

### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen godkänner redovisningen av delegeringsbeslut.

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL  
2010-12-06

Ks § 190

## **Detaljbudget 2011 för Torsby kommuns verksamheter**

Kst dnr 2010/413.03

Ekonomiavdelningen har sammanställt detaljbudget 2011 för Torsby kommuns verksamheter.

### **Handlingar i ärendet**

Detaljbudget för 2010

### **Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunstyrelsen lämnar över detaljbudget för 2010 till fullmäktige för kännedom.

### **Beslutet expedieras till**

Fullmäktige

---

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------